

1	Holder and address/Titulaire et adresse	CPD n°
2		Valid for not more than one year, that is until/ Validité n'excédant pas un an, soit jusqu'au
3		 inclusive/inclus
4	Issued by/Délivré par	The validity of this carnet is subject to compliance by the holder during this period with the Customs laws and regulations of the countries/Customs territories visited Ce carnet reste valable sous réserve que le titulaire ne cesse de remplir, pendant cette période, les conditions prévues par les lois et règlements douaniers du pays/territoire douanier visité
5		Validity extended until/Validité prolongée jusqu'au
6	INTERNATIONAL GUARANTEE CHAIN CHAÎNE DE GARANTIE INTERNATIONALE	
7	CARNET CPD CARNET For means of transport/Pour moyens de transport	
8	CONVENTION ON TEMPORARY ADMISSION CONVENTION RELATIVE A L'ADMISSION TEMPORAIRE	
9	This carnet is issued for the means of transport registered in/ Under No./ Ce carnet est délivré pour le: moyens de transport immatriculé en Sous le n°	
10	<u>This carnet may be used in the countries/Customs territories listed on the back cover of this document, under the guarantee of the approved associations indicated.</u> It is issued on condition that the holder re-exports the means of transport within a specified period and complies with the Customs laws and regulations relating to the temporary admission of means of transport in the countries/Customs territories visited under the guarantee, in each country/Customs territory where the document is valid, of the approved association affiliated to the undersigned international guarantee chain ON EXPIRY, THE CARNET MUST BE RETURNED TO THE ISSUING ASSOCIATION./ <u>Ce carnet peut être utilisé dans les pays/territoires douaniers qui figurent au dos de la couverture de ce document, sous la garantie des associations agréées indiquées</u> A charge pour le titulaire de réexporter le moyen de transport dans un délai imparti et de se conformer aux lois et règlements douaniers sur l'admission temporaire des moyens de transport dans les pays/territoires douaniers visités, sous la garantie, dans chaque pays/territoire douanier où le document est valable, de l'Association agréée, affiliée à la chaîne de garantie internationale soussignée. A L'EXPIRATION, LE CARNET DOIT ETRE RESTITUE A L'ASSOCIATION EMETTRICE	
11	Issued at/Délivré à the/le 19	
12	Signature of International guarantee chain/ Signature de la chaîne de garantie internationale	Signature of Issuing Association/ Signature de l'Association émettrice
		Holder's signature/ Signature du titulaire

4

5

6

7

8

9

1

1

1:

13

14

15

18

17

18

19

20

21

22

23

Extension of validity/Prolongation de la validité

COUNTERFOIL
SOUCHE¹

1		CPD	Valid until/Valable jusqu'au
2	Importation into/L'entrée en		
3	of the means of transport described in this carnet/du moyen de transport décrit dans ce carnet		
4		Exportation from/La sortie de	
5	took place on/a eu lieu le	took place on/a eu lieu le	
6	at the Customs office of/par le bureau de douane de	at the Customs office of/par le bureau de douane de	
	Stamp Timbre	Stamp Timbre	
7	Customs officer's signature/ Signature de l'agent de la douane	Customs officer's signature/ Signature de l'agent de la douane	

EXPORTATION VOUCHER
VOLET DE SORTIE¹

1	Holder (name, address)/Titulaire (nom, adresse)		CPD	Valid until/Valable jusqu'au
2			No.	Inclusive/Inclus
3			Issued by/Délivré par	
4	DESCRIPTION OF MEANS OF TRANSPORT/SIGNEMENT DU MOYEN DE TRANSPORT			
5	Registered in/Immatriculé en	under No./sous le n°		
6	Year of manufacture/Année de construction			
7	Net weight (kg)/Poids net (kg)			
8	Value/Valeur			
9	Chassis n°	Date of exportation/ Date de sortie	Customs office of exportation/ Bureau de douane de sortie	
10	Make/Marque			
11	Engine No./Moteur n°			
12	Make/Marque	Voucher registered under No./ Volet enregistré sous n°		
13	No. of cylinders/Nombre de cylindres			
14	Horsepower/Hb. de chevaux	Stamp Timbre		
15	Coachwork/Carrosserie			
16	Type (car, lorry .../voiture, camion ...)			
17	Colour/Couleur			
18	Upholstery/Carnitures intérieures	Customs officer's signature/ Signature de l'agent de la douane		
19	No. seats or carrying capacity/Hb. de places ou C.U.			
20	Equipment/Équipement			
21	Radio (make)/Appareil radio (marque)	To be returned to the Customs office of importation at/ A renvoyer au bureau de douane d'entrée de		
22	Spare tyres/Pneus de rechange			
23	Other particulars/Divers	where the carnet was registered under number/ où le carnet a été enregistré sous le numéro		

IMPORTATION VOUCHER
VOLET D'ENTRÉE¹

1	Holder (name, address)/Titulaire (nom, adresse)		CPD	Valid until/Valable jusqu'au
2			No.	Inclusive/Inclus
3			Issued by/Délivré par	
4	DESCRIPTION OF MEANS OF TRANSPORT/SIGNEMENT DU MOYEN DE TRANSPORT			
5	Registered in/Immatriculé en	under No./sous le n°		
6	Year of manufacture/Année de construction			
7	Net weight (kg)/Poids net (kg)			
8	Value/Valeur			
9	Chassis n°	Date of importation/ Date d'entrée	Customs office of importation/ Bureau de douane d'entrée	
10	Make/Marque			
11	Engine No./Moteur n°			
12	Make/Marque	Voucher registered under No./ Volet enregistré sous n°		
13	No. of cylinders/Nombre de cylindres			
14	Horsepower/Hb. de chevaux	Stamp Timbre		
15	Coachwork/Carrosserie			
16	Type (car, lorry .../voiture, camion ...)			
17	Colour/Couleur			
18	Upholstery/Carnitures intérieures	Customs officer's signature/ Signature de l'agent de la douane		
19	No. seats or carrying capacity/Hb. de places ou C.U.			
20	Equipment/Équipement			
21	Radio (make)/Appareil radio (marque)	N.B. The Customs officer must fill in the lines indicated on the above exportation voucher !		
22	Spare tyres/Pneus de rechange	La douane d'entrée doit remplir le volet de sortie ci-dessus aux lignes indiquées		
23	Other particulars/Divers			